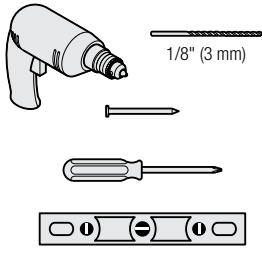
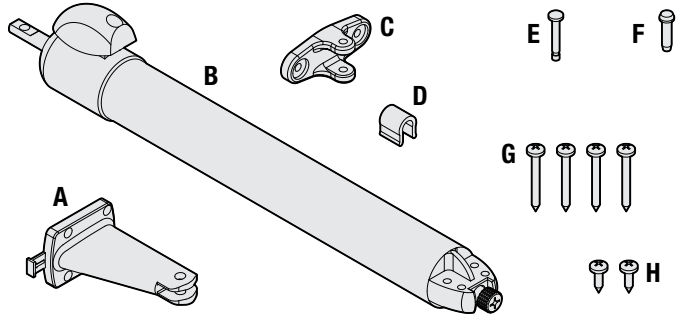


<p><b>Tools Needed</b> Herramientas necesarias Outils nécessaires</p>  <p>1/8" (3 mm)</p>	<p><b>Parts in the box</b> Piezas en la caja Pièces dans la boîte</p> 
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**1**

**Top or bottom installation**  
 Instalación superior o inferior  
 Installation haute ou basse
 

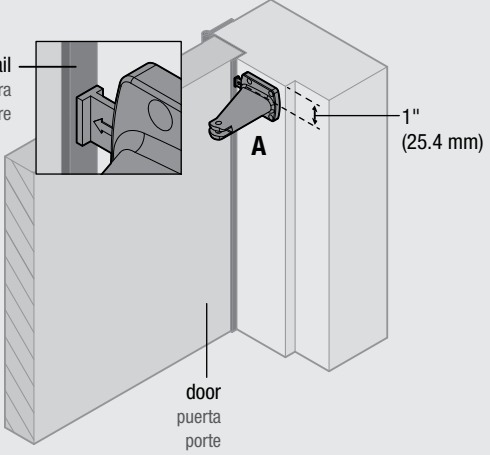
**or**  
 o  
 ou
 

**Center installation**  
 Instalación central  
 Installation au centre

**Place "A" on door jamb so that the centerline is 1" (25.4 mm) from the top or bottom of the door and the positioning tab is against the door or back leg of the hinge rail.**

Coloque "A" en la jamba de la puerta de manera que la línea central quede a 25.4 mm (1") de la parte superior o inferior de la puerta y la pestaña de posicionamiento permanezca contra la puerta o la pata trasera del riel de la bisagra.

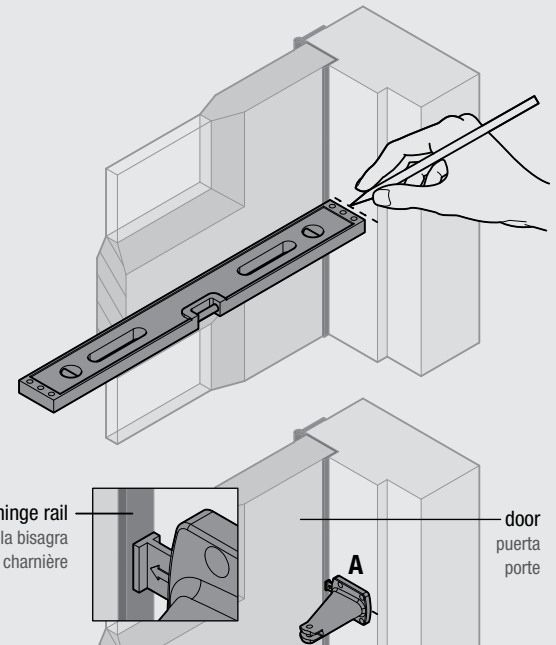
Placez « A » sur le montant de la porte de manière à ce que l'axe central soit à 25,4 mm (1 po) du haut ou du bas de la porte et que la languette de positionnement soit contre la porte ou le montant postérieur du rail de charnière.



**Hold level against door and jamb so that the top of the level is at the desired center of the closer assembly. Mark centerline on door jamb. Place "A" on door jamb so that centerline is at the line marked and the positioning tab is against the door or back leg of the hinge rail. Make sure the desired position will avoid any adjacent lockset.**

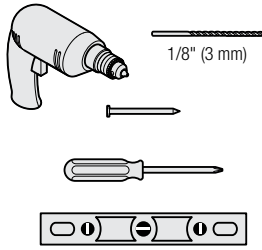
Sostenga el nivel contra la puerta y la jamba de manera que la parte superior del nivel quede en el centro deseado del sistema cierrapuertas. Marque la línea central en la jamba de la puerta. Coloque "A" en la jamba de la puerta de manera que la línea central quede sobre la línea marcada y la pestaña de posicionamiento permanezca contra la puerta o la pata trasera del riel de la bisagra. Asegúrese de que la posición deseada evite el contacto con cualquier cerradura adyacente.

Tenez le niveau contre la porte et le montant de la porte de sorte que le haut du niveau soit au centre souhaité de l'ensemble ferme-porte. Marquez l'axe central sur le montant de la porte. Placez « A » sur le montant de la porte de manière à ce que l'axe central soit à la ligne marquée et que la languette de positionnement soit contre la porte ou le montant postérieur du rail de charnière. Assurez-vous que la position souhaitée évitera toute serrure adjacente.



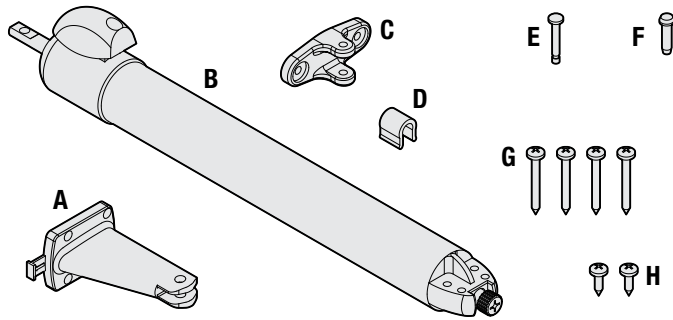
### Tools Needed

Herramientas necesarias  
Outils nécessaires



### Parts in the box

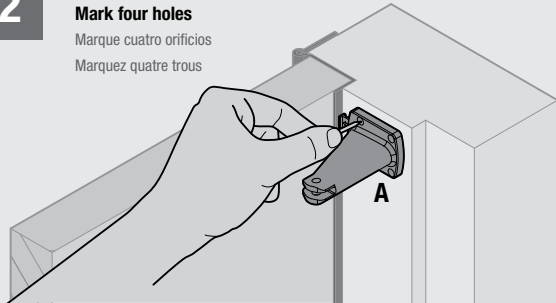
Piezas en la caja  
Pièces dans la boîte



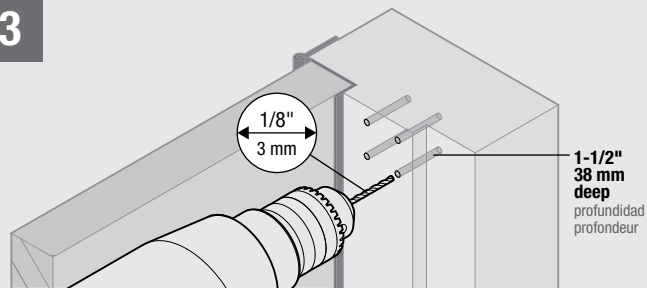
2

#### Mark four holes

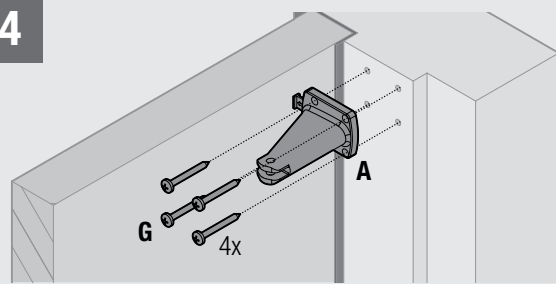
Marque cuatro orificios  
Marquez quatre trous



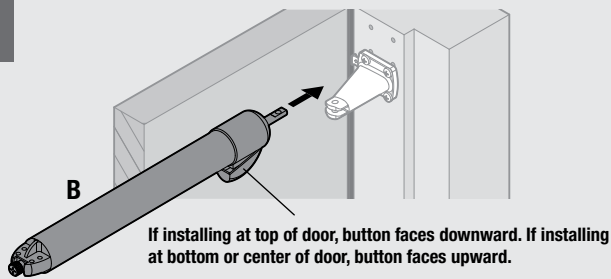
3



4



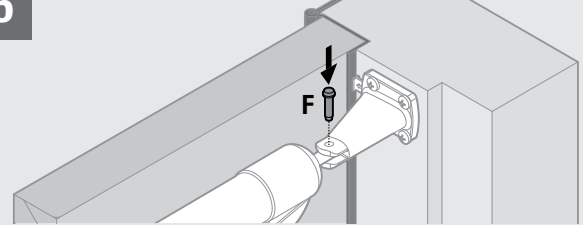
5



En caso de realizar la instalación en la parte superior de la puerta, el botón apuntará hacia abajo. En caso de realizarla en la parte inferior o central de la puerta, el botón apuntará hacia arriba.

Si l'installation se fait sur la partie haute de la porte, le bouton est orienté vers le bas. Si l'installation se fait sur la partie basse ou au centre de la porte, le bouton est orienté vers le haut.

6

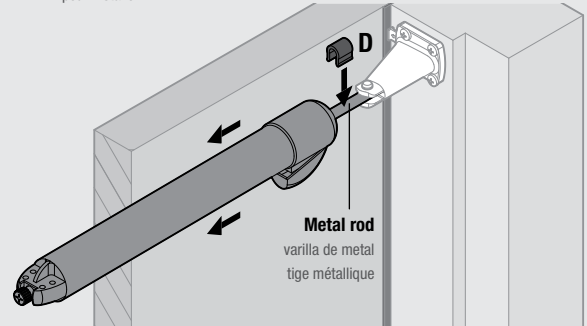


7

#### Press button, then pull closer to extend metal rod enough to install "D."

Presione el botón, luego jale el sistema cierrapuertas para extender la varilla de metal lo suficiente como para instalar "D".

Appuyez sur le bouton, puis tirez le ferme-porte afin d'étendre la tige métallique suffisamment pour installer « D ».

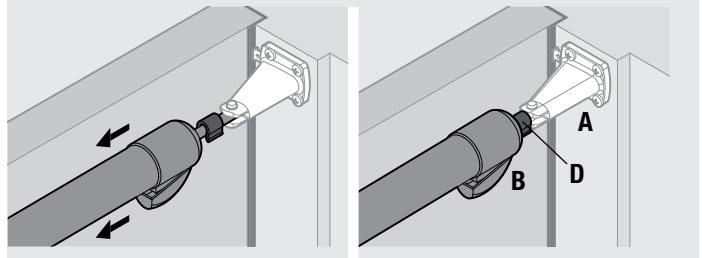


8

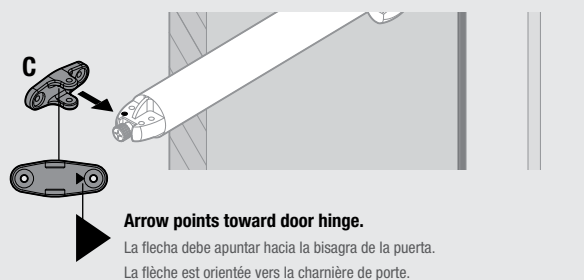
#### Pull and release to retract metal rod and trap "D" between "A" and "B."

Jale y suelte para retraer la varilla de metal y enganchar "D" entre "A" y "B".

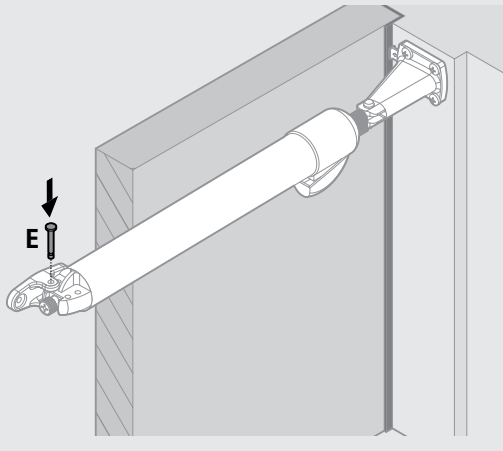
Tirez et relâchez pour rétracter la tige métallique et coincer « D » entre « A » et « B ».



9

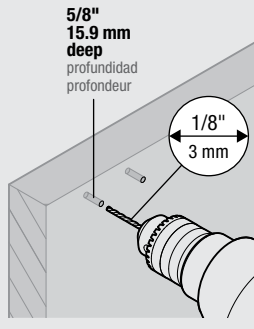


10



13

**DO NOT drill through door.**  
 NO perforar a través de la puerta.  
 NE percer PAS à travers la porte.

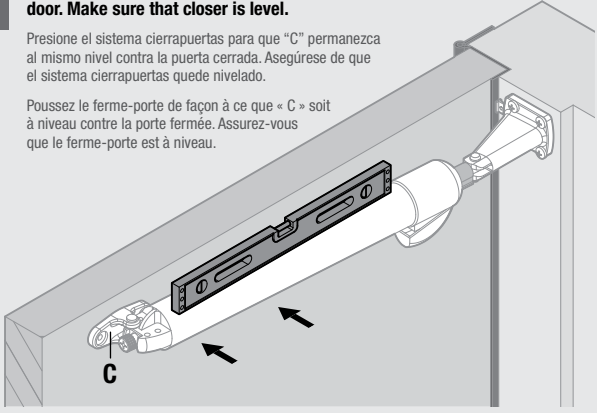


11

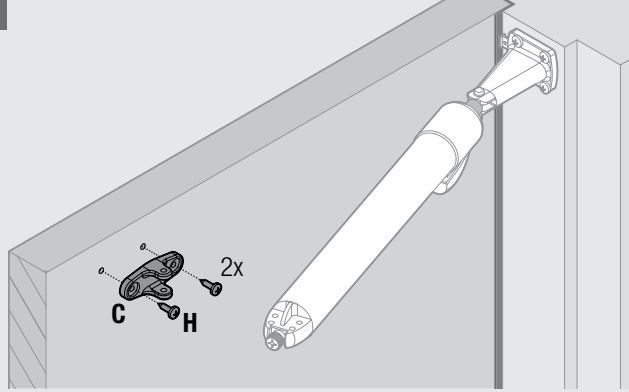
**Push closer so that "C" is flush against closed door. Make sure that closer is level.**

Presione el sistema cierrpuertas para que "C" permanezca al mismo nivel contra la puerta cerrada. Asegúrese de que el sistema cierrpuertas quede nivelado.

Poussez le ferme-porte de façon à ce que « C » soit à niveau contre la porte fermée. Assurez-vous que le ferme-porte est à niveau.



14

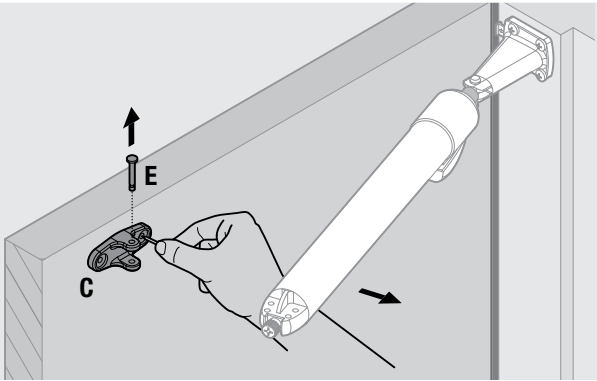
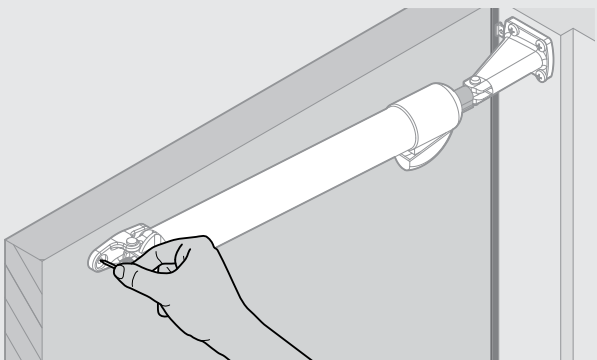


12

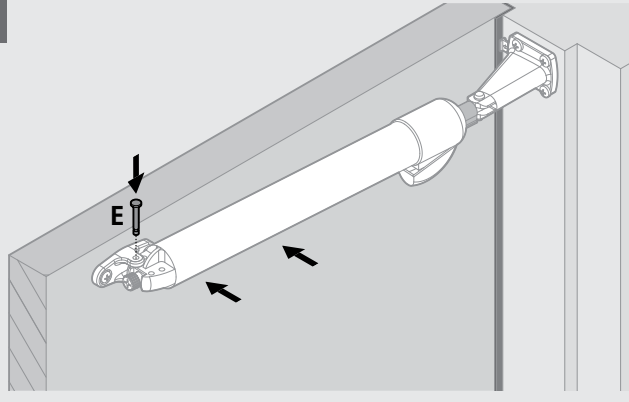
**Mark exposed hole in "C" on door. Hold "C" in place against door, remove pin (E), and swing closer out of the way. Then, mark remaining hole.**

Marque el orificio expuesto en "C" sobre la puerta. Sostenga "C" en su respectivo lugar contra la puerta, retire el pasador (E) y aparte el sistema cierrpuertas. Luego, marque el orificio restante.

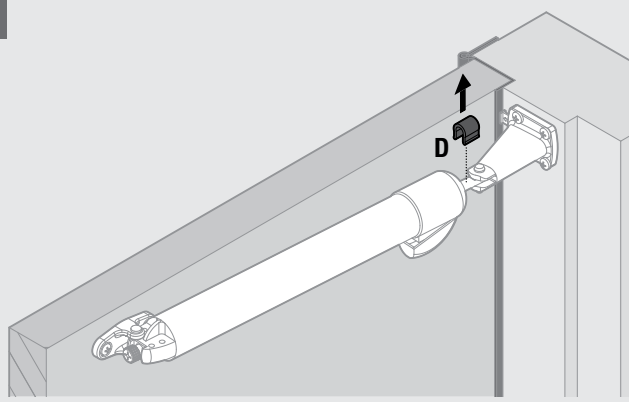
Marquez le trou exposé en « C » sur la porte. Tenez « C » en place contre la porte, retirez la broche (E) et faites basculer le ferme-porte à l'écart. Ensuite, marquez le trou restant.



15



16



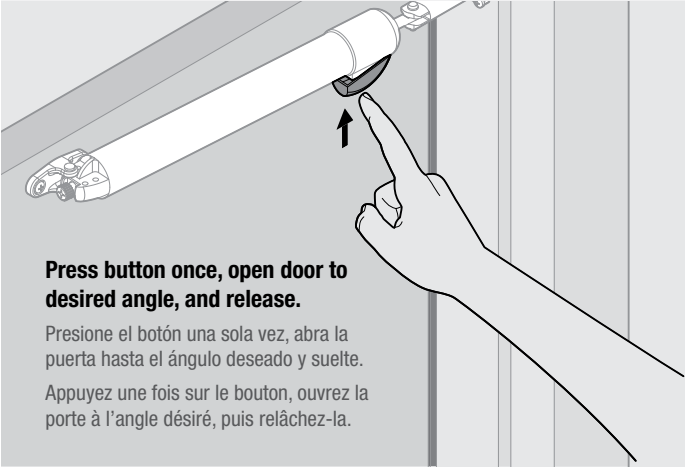
# Operation and Adjustment Instructions

## Instrucciones de operación y ajuste

## Instructions de manieiment et d'ajustement

### To hold door open:

Para mantener la puerta abierta:  
Pour maintenir la porte ouverte :



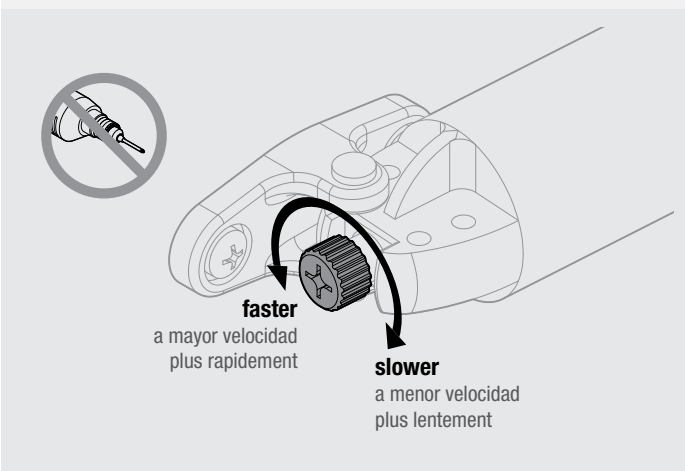
### To close door:

Para cerrar la puerta:  
Pour fermer la porte :



### To adjust closing speed:

Para ajustar la velocidad de cierre:  
Pour ajuster la vitesse de fermeture :



### To adjust slamming:

Para ajustar la fuerza:  
Pour ajuster la force :

**Little or no slamming is needed to latch a light screen door, but strong slamming is needed to latch a heavier door.**

Se necesita poca fuerza o no es necesaria la aplicación de fuerza para cerrar con pestillo una puerta liviana con tela metálica, pero se necesita mucha fuerza para cerrar con pestillo una puerta más pesada.

Pas ou peu de force est nécessaire pour verrouiller une porte moustiquaire légère, mais verrouiller une porte plus lourde requiert beaucoup de force.

### Standard Installation

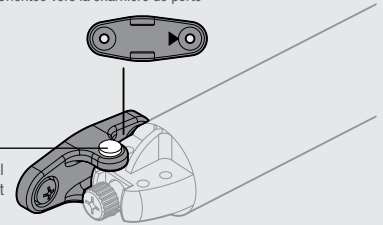
Instalación estándar  
Installation standard

#### Toward door hinge

Hacia la bisagra de la puerta  
Orientée vers la charnière de porte

#### Pin in front hole

Pasador en orificio frontal  
Broche dans le trou avant

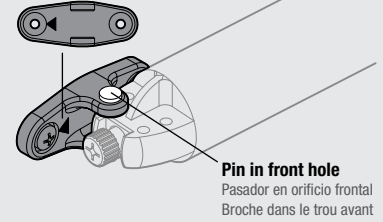


### More Slamming

Más fuerza  
Plus de force

#### Away from door hinge

Lejos de la bisagra de la puerta  
Orientée éloigner de la charnière de porte.



#### Pin in front hole

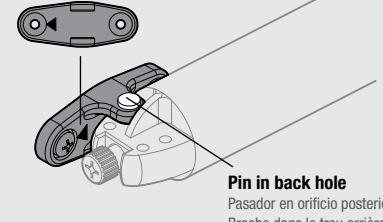
Pasador en orificio frontal  
Broche dans le trou avant

### Less Slamming

Menos fuerza  
Moins de force.

#### Away from door hinge

Lejos de la bisagra de la puerta  
Orientée éloigner de la charnière de porte.



#### Pin in back hole

Pasador en orificio posterior  
Broche dans le trou arrière

### Least Slamming

Mínimo de fuerza  
Le moins de force

#### Toward door hinge

Hacia la bisagra de la puerta  
Orientée vers la charnière de porte

#### Pin in back hole

Pasador en orificio posterior  
Broche dans le trou arrière

